FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

15

Province Manitoba — District No. 21 — S. District No. 21 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {In the / dans le} T 6 R 6 1 C — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Page 15

Name of Enumerator / Nom du recenseur: Jacob Kehler

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OVER FIVE YEARS OF AGE. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.			
Dwelling House / Maison habitée	Family in order of visitation / Famille dans l'ordre de visite	Name of each person in family. / Nom de chaque personne de la famille.	Place of birth (Province or State in Canada, country if elsewhere). / Lieu de naissance (province ou état au Canada, pays si ailleurs).	Sex / Sexe	Relationship to head of family / Relation avec le chef de la famille	Citizenship (naturalized, yes), or alien (subject, yes) / Citoyenneté (naturalisé, oui), ou étranger (sujet, oui)	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Country of which a citizen or subject / Pays dont il est citoyen ou sujet	Year of immigration to Canada / Année de son immigration au Canada	Year of naturalization / Année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Profession principale ou métier	Employer, Employé, Worker on own account / Patron, Employé, Travailleur à son compte	Employer / Patron	Employé	Worker on own account / Travailleur à son compte	Name of employer, firm or corporation / Nom de l'employeur, de la maison ou de la corporation	Number of months employed at each occupation during the year / Nombre de mois employé à chaque occupation pendant l'année	Number of weeks employed at each occupation during the year / Nombre de semaines employé à chaque occupation pendant l'année	Hours of work per week / Heures de travail par semaine	Rate of wages by the hour, week, month, season, year or piece / Taux des gages par heure, semaine, mois, saison, année ou pièce	Total earnings during the year / Gages totaux pendant l'année	Cause of unemployment during the year / Cause du chômage pendant l'année	Days / Jours	Amount / Montant	Class of insurance / Classe d'assurance	Months at school in 1911 / Mois à l'école en 1911	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Can the person speak English or French, and if neither, what language? / La personne peut-elle parler anglais ou français, et si non, quelle langue parle-t-elle?	Blind / Aveugle	Deaf-mute / Sourd et muet	Crippled, etc. / Infirme, etc.	Idiotic or insane / Idiot ou insensé	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
124	124	Jensen Bernhard	Manitoba	M	Head	M	Mai	1874	36	Russia	1874	1903	German	Canadian	Mennonite	Farmer	Farmer												Farm	50	—	10	—	800	—	—	—	—						German		
		" " Helena	" "	F	Wife	S	März	1874	36	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Cornelius	" "	M	Son	S	August	1893	17	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Reinhard	" "	M	Son	S	Juli	1897	14	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Johann	" "	M	Son	S	Januar	1900	10	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Reinhard	" "	M	Son	S	Juni	1903	3	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Helena	" "	F	Daughter	S	Januar	1894	16	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Olga	" "	F	Daughter	S	Februar	1898	13	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Sarah	" "	F	Daughter	S	August	1902	9	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Katrina	" "	F	Daughter	S	Februar	1904	7	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Margaretha	" "	F	Daughter	S	November	1906	5	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Maria	" "	F	Daughter	S	August	1907	4	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
125	125	Unga Gerhard	" "	M	Head	M	April	1862	49	Russia	1874	1896	German	Canadian	Mennonite	Farmer	Farmer												Farm	52	—	10	—	400	—	—	—	—						German		
		" " Katharina	" "	F	Wife	M	Oktob	1869	41	Russia	1874	Nat	German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Jan	" "	M	Son	S	Februar	1894	17	Manitoba			German	Canadian	Mennonite	Farmer's Son																										German		
		" " Jacob	" "	M	Son	S	German	1896	15	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Heinrich	" "	M	Son	S	März	1906	5	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Abram	" "	M	Son	S	Juli	1908	2	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Katharina	" "	F	Daughter	S	August	1910	0	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
126	126	Unga Heinrich	" "	M	Head	S	August	1884	27	Russia	1896	1902	German	Canadian	Mennonite	Farmer	Farmer												Farm	52	—	10	—	200	—	—	—	—						German		
127	127	Jabbert Wilhelm	" "	M	Head	M	November	1874	36	Manitoba			German	Canadian	Mennonite	Farmer	Farmer												Farm	50	0	60	0	300	0	—	—	—						German		
		" " Agatha	" "	F	Wife	M	März	1875	32	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Wilhelm	" "	M	Son	S	Juli	1899	12	Manitoba			German	Canadian	Mennonite	Farm Labourer	Farm Labourer																										German		
		" " Abram	" "	M	Son	S	Oktober	1903	8	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Franz	" "	M	Son	S	Februar	1905	6	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Heinrich	" "	M	Son	S	Januar	1906	5	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Gerhard	" "	M	Son	S	September	1907	3	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Katharina	" "	F	Daughter	S	Mai	1909	1	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Margaretha	" "	F	Daughter	S	Juli	1910	0	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
128	128	Wiens Gerhard	" "	M	Head	M	April	1858	53	Russia	1874	1902	German	Canadian	Lutheran	Farmer	Farmer												Farm	52	30	10	—	400	—	—	—	—						German		
		" " Pauline	" "	F	Wife	M	Januar	1866	45	Russia	1874	Nat	German	Canadian	Lutheran																										German		
		" " Gerhard	" "	M	Son	S	Januar	1893	18	Manitoba			German	Canadian	Lutheran	Farmer's Son																										German		
		" " Walter	" "	M	Son	S	Februar	1899	12	Manitoba			German	Canadian	Lutheran																										German		
		" " Otto	" "	M	Son	S	April	1903	6	Manitoba			German	Canadian	Lutheran																										German		
		" " Elmer	" "	M	Son	S	Mai	1909	2	Manitoba			German	Canadian	Lutheran																										German		
129	129	Barkman Heinrich	" "	M	Head	S	Januar	1881	30	Manitoba			German	Canadian	Mennonite	Farmer	Farmer												Farm														German		
		" " Ida	" "	F	Sister	S	Juni	1904	6	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Johann	" "	M	Son	S	August	1907	3	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Otto	" "	M	Son	S	Juli	1909	1	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		" " Elisabeth	" "	F	Daughter	S	Oktob	1910	0	Manitoba			German	Canadian	Mennonite																										German		
		Reimann Dan	" "	M	Father	W	August	1856	55	Russia	1874	Nat	German	Canadian	Mennonite																										German		
130	130	Hamfeldt Johann	" "	M	Head	M	November	1849	61	Russia	1900		German	Canadian	Lutheran	Labourer	Labourer												Farm	50	—	60	—	100	—	—	—	—						German		
		" " Henrietta	" "	F	Wife	M	Juli	1876	34	Russia	1900		German	Canadian	Lutheran																										German		
		" " Wilhelm	" "	M	Son	S	Oktob	1895	16	Russia	1900		German	German	Lutheran	Labourer	Labourer												Farm	40	—	60	—	100	—	—	—	—						German		
		" " Adolf	" "	M	Son	S	Februar	1903	8	Russia	1900		German	Canadian	Lutheran																										German		
		" " Mathilde	" "	F	Daughter	S	Juli	1898	13	Russia	1900		German	German	Lutheran																										German		
		" " Wilhelmine	" "	F	Niece	S	Mai	1899	12	Russia	1900		German	German	Lutheran																										German		
		" " Adolf	" "	M	Nephew	S	September	1900	10	Russia	1900		German	German	Lutheran																										German		
		" " Marie	" "	F	Niece	S	Januar	1903	8	Russia	1900		German	German	Lutheran																										German		
		" " Elsie	" "	F	Daughter	S	Januar	1904	6	Russia	1904		German	German	Lutheran																										German		

Enumerator